

*Coördinate (2)*KONINKRIJK BELGIE.ROYAUME DE BELGIQUE.ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 24e december 1958 door de Minister van Landbouw verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot opheffing van het koninklijk besluit van 31 maart 1925, betreffende de bescherming der mollen", heeft de 16e januari 1959 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture, le 24 décembre 1958, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "abrogeant l'arrêté royal du 31 mars 1925, relatif à la protection des taupes", a donné le 16 janvier 1959 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observations.

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren : A.VRANCKX,
Messieurs :

raadsheer van State,
conseiller d'Etat,

voorzitter,
président,

H.BUCH,
K.MEES,

raadsheren van State,
conseillers d'Etat,

F.VAN GOETHEM, bijzitters van de afdeling
wetgeving,
G.VAN HECKE, assesseurs de la section
de législation,

Mevrouw : J.DE KOSTER,
Madame :

adjunct-griffier,
greffier adjoint,

griffier.
greffier.

De overeenstemming tussen
de Nederlandse en de Franse
tekst werd nagezien onder toe-
zicht van de H.K.MEES.

Het verslag werd uitgebracht
door de H.J.CLAES, substituut.

La concordance entre la
version française et la version
néerlandaise a été vérifiée
sous le contrôle de M.K.MEES.

Le rapport a été présenté
par M.J.CLAES, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J.DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) A.VRANCKX.